



## ПРИСУД ЗА НАРУШЕННЯ КОДЕКСУ

ГАРИСБУРГ (Па.). — Лава присяжних суддів у місцевім федеральнім суді признала Фреда Паркінса, фабриканта електричних батарей у Йорку, Па., винуватим порушення закону про відбудоу краю через порушення кодексу цього промислу. Присуд замітний тим, що Перкінс не підписував кодексу свого промислу.

Суддя встановить кару в понеділок. Перкінсові доказано десять випадків порушення. За кожне грошиться йому кара до 500 доларів.

## ПРЕЗИДЕНТ ВИСМАЄ СПЕКУЛЯНТІВ ПРО ЙОГО ПЛАНИ.

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт відвів у п'ятницю свою правильну тижневу конференцію з газетарями. Була це перша конференція цього роду від повороту президента з Ворм Спрингс, і відбулася вона в найбільшій конференційній залі.

Президент остерігав газетарів, щоб вони не впустили першим неавтентичним чуток про його будучі плани. Він називав їх „Ес-Сі-Ес“, себто слуханими з швальних кружків („совінг-серкелс-сторіс“).

## НОВИЙ ЗЛЕТ НА ВИСОТУ.

БАРТЕЛСВІЛ (Оклахома). — Відомий летун Байлі Повст знову вилітає на своїх літаку „Вилі Мен оф Оклахома“ на висоту, щоб побити світовий рекорд. Каже він, що досягнув певно висоти 50,000 футів.

Він говорить про згодат, тому бо його інструмент до міряння піднісся понад землю замір, аж літак долетів до висоти 35,000 футів.

## ОСТЕРІГАЄ БАГАЧІВ.

НЮ ЙОРК. — Секретар рільництва Волес вголосив тут перед „Юніон Ліг Клубом“ промову, в котрій нагадував американських багатчів виконувати ті обов'язки, що на них наложило їх багатство.

Він говорить про 36,000 родин, з котрих кожда має річного приходу понад 75,000 доларів. Волес показував їм на Францію, в котрій пануюча династія Бурбонів не дбала нічого за суспільні обов'язки і цим довела нарід Франції до революції.

## ФАРМЕРИ НАДУЖИВАЮТЬ УРЯДОВОЇ ДОПОМОГИ.

ВАШИНГТОН. — Урядники Федеральної Адміністрації Надзвичайної Допомоги переконалися, що від уряду дістає допомогу багато фермерів, які могли би без неї обійтися.

Урядники винують за це політичні впливи тих, що дістають допомогу, брак відповідного числа адміністраційних урядників та вправлених інспекторів.

## ДОБИВСЯ ЗВЛЬНЕННЯ ГОЛОДОВИМ СТРАЙКОМ.

БРИДЖТОН (Нью Джерсі). — Вільям Г. О'Донел, бувший стейтський поліцейський „группер“, що був засуджений на 6 місяців за свою акцію в страйку в Сібрк Фармс останнього ліпня, добився голодовним страйком звільнення на волю по відбутті карі 23 днів.

Коли його випустили з тюрми, О'Донел сказав, що не жадає, щоб судів, бо через його справу зріс робітничий рух.

## ДЕ НАИЗДОРОВША ЧАСТИНА АМЕРИКИ?

ВАШИНГТОН. — Організація „Сайенс Сервіс“ каже, що на основі трирічного звіту зі смертності людей у Злучених Державах найздоровшою частиною краю можна назвати стейти: Небраска, Канзас, Оклахома, Миннесота, Айова й Висконсин.

## ПАЧКАРСТВО ІДЕ ДАЛИ.

НЮ ЙОРК. — Прибережна сторожа спіймала у ноєвських заливів сильну моторову лодку з ладним колом алькогольних напиктів, котрі пачкарі хотіли перевезти до Нью Йорку без оплати мита. Агенти уряду забрали лодку й увесь ладунок, що представляє вартість 830,000 доларів. Арештовано при тому всю залоду, зложеноу з 13 людей.

## УВАЖНО З РИБНИМИ КОНСЕРВАМИ!

ПОРТ ЧЕСТЕР (Па.). — Троє людей закоріло тут від зіпсутих рибних консервів, що вони купили від уличного перекупця. Двох з них, вивратуючи тільки завдяки тому, що поліція відставила їх зараз до шпиталю, де їм записали сировищу проти затроєння шлунка. Пушки видно були справджені з Німеччини.

## ОТВИРАЮТЬ БЕЗПОСЕРЕДНЕ ТЕЛЕФОНІЧНЕ ПОЛУЧЕННЯ З ЯПОНІЄЮ.

ВАШИНГТОН. — Секретар стейт Гол та японський міністер закоризничних справ Коті Прога відкрили безпосереднє телефонічне получення між Злученими Державами і Японією, попереджуючи себе взаїмно. Церемонія відкриття відбулась у приватності дипломатів багатьох країв.

## ГОЛОДУЄ 100 МИЛІОНІВ ЛЮДЕЙ.

У зв'язку з міжнародним конгресом Червоного Хреста, який відбувається в Токіо, китайська преса повідомляє, що в Китаю лютує голод. Наслідком непогоди, катастроф, а передовсім громадянської війни страшний голод є в 14 провінцій, у яких живе сто мільйонів людей. Останніми часами померли з голоду 2 мільйони китайців. Преса домагається негайної допомоги для голодуючих.

## ЗАЛІЗНИЧНИЙ СТОРОЖ ОБКРАДАВ ВАГОНИ.

Львівська поліція арештувала залізничного сторожа Адама Литавського під замком крадіжкою товарів з вагонів. Слідство виявило, що Литавський повністю служує сторожа на товарному дворі, відкривав уночі вагони при помочі витрихача і викрадав товари. В часі рейсів в його помешканні знайшли склад крадених річей. Крім Литавського арештували теж його жінку.

## ВТОПИЛОСЯ НАРАЗ 9 ОСІБ.

В озері Вінніпегосі у Манітобі втопилися нараз дев'ять осіб, коли перенерували човен. Всі втоплені походили з містечка Вінніпегосі. Всі вони пили газозольну лодкою з містечка до своєї рибальської домівки на березі озера. 65 миль на північ від містечка, коло острова Папус збились з газозольною на лодці вихід з лодки почала горіти. Тому всі люди, що були на лодці, пересіли у весельовий човен. В часі метушливості човен перевернувся і всі люди висипалися у воду.

На десять осіб тільки троє змогли пливати. З них врятував Доналд Морин свого чоловіка, на якому він припинив, тільки Віліяма Джонстона. Втопилися: Вільберт Гаумен, його жінка, їх троє малих дітей і також 20-літній Олівер Джонсон, Мері Герисон, Гіслі Джонсон і Мей Бікнел.

## ДЗЕРКАЛА ДЛЯ СМІХУ.

„Советська „Правда“ пише, що в московських крамницях неслого дістати добрі дзеркала. Їх виробляють — читаємо там — „прокооперация, але її дзеркала мають ту особливу примету, що викривляють люську подобу так, що пізнати себе не можна. Обличчя в дзеркалі або розширюється, або незвичайно відокремлюється. Це частіше поодинокі частини обличчя перевернуті. Таке дзеркало може добре підходити до кімнати сміху“.

## ЯСНОВИДЕЦЬ НЕ ЗАВСІДИ БАЧИТЬ.

Мукачівському рабінюві Спір викрали вчесь його пошту в Польщі — золотий годинник. Чудотворний не може відгадати злодія.

## СТЕРИЛІЗОВАНА БІБЛІЯ.

У берлінському університеті голова протестантської церкви в Німеччині, єпископ Міллер, заявив, що небезпакм виглядає новий переклад Біблії, з якої викнуть „усе людське“.

## КОРЕЦЬ БАРАБОЛІВ З І ЗЛ.

В Семігороді за 100 кг. бараболів платять 26 левів (1 за). Хлібороби рішай вважати не копати бульби, бо робота дорожча ніж сам продукт.

## ПОЛЬСЬКИЙ СПОРТ ПЛАТИТЬ ЧЕХАМ 10000 ЗЛОТИХ ВІДШКОДУВАННЯ.

У квітні ц. р. мали відбутися в Празі матчеві змагання між польським і чехословацьким клубом. Зприводу напруження, що повстало було тоді між Польщею і Чехословаччиною, польська дружина відмовилася від участі і на змагання не поїхала. У відповідь на це чехословацький клуб зажадав від польського клубу заплата відшкодування в сумі 30,000 зл. і спрямував ту справу до міжнародної мячевої федерації. Міжнародна федерація рішила, що польський мячевий союз має заплатити чехословацькому союзів титулом відшкодування 10,000 зл. Рішення федерації є протравною польського мячевого союзу.

## СМЕРТЬ ДІВЧИНКИ НА ЛОВАХ.

В місцевості Мусгора, у Манітобі, двоє дітей, 11-літній хлопчик і 9-літня дівчинка, пішли на лови на зайця. Страшенно був хлопчик, а крик дівчинки носила його сестричка. На раз мала Берніс Гібсон споткнулася й упала. Крім упав так нещасливо, що звернувшись до дівчинки, знайшов кріс зачепив у прутки і кріс вистрілив прямо дівчинці в голову. Вона вмерла в дорозі до шпиталю.

## ВИПАДКОВО ЗАСТРІЛВ БРАТА.

В околиці Гарлена у Манітобі два брати, 14-літній Мартін і 16-літній Маріон Котилу, забавлялися маленьким крісом калібру 22, не знаючи, що кріс наладований. Маріон прицілювся в Мартіна й спустив курок. Кріс вистрілив прямо Мартінові в підчерв'я. Заки завдовж простреленого хлопця автомат до шпиталю в Давфін, він умер.

## ГРОМАДСЬКА УПРАВА В РУКАХ ЖІНОК.

В хойніському повіті на Кашубах знаходиться громада Мельбу, однокла в цілій Польщі, де владу виконують самі жінки. На 12 громадських жінок є тільки один мужичина, а 11 радних ходять у спілчаниці. Яким чином пришло до такої вибору? Предсідник виборчої комісії в Мельні одержав листу кандидатів до громадської ради, між якими було 11 жінок. А що інші листи не було, жіночу листу затверджено і таким чином громадська управа знайшлася в руках жінок.

## ЗАСУДИЛИ ШПИГУНІВ.

Окружний суд у Вильні розглянув справу Яна Аланасевича, обвинуваченого в шпигунстві. Після розгляду Аланасевича засудили на 6 літ в'язниці. У Гдані засудили одного шпигуна на 10 літ.

## ДІВЧИНА ЗГОРІЛА КИВЦЕМ.

В Забірю, пов. Рива Рувська, діти розіпали в полі вогонь і пекло барбароло. Близько вогню бавилися троє дітей: 5-літня Катерина Музика, 5-літня Савка Сохан і 10-літній Михайло Сохан. Підчас забави Савка потрутила Катерину, яка втратила рівновагу і впала у вогонь. На дівчинці зайнялися пливцю ціла одяг, вснаслідком чого вона обгоріла на цілій тілі. Перенесена до дому, померла серед мук.

## ЖЕРТВИ ЦЬОГОРІЧНОЇ ПОВЕНІ.

Щойно тепер польська влада усталила лісту осіб, що згинули в часі ліпнєвої повені. На їх лісті є 62 назви смертних жертв повені.

## ДВА РОКИ ВІЗНИЦІ ЗА ОБРАЗУ ПОЛІЦІЯ.

Мешканця села Довгого, повіт Дрогобицький, Стефана Осередчука, арештовано за якусь провинку і відставлено до судового арешту в Медичинах. Коли арештований скаржився на змисно, постеруновий Алітін Гайрало пішов до його хати і приніс його куртку. За якийсь час Осередчук вийшов з в'язниці, згодом до команданта поліції в Дрогобичі і заявив, що з його куртки пропало 30 зл. Тим образився постеруновий Гайрало, якому за кінено крадіж, і заскаржив Осередчука до суду за наклеп. Після переведення розправи Осередчука засуджено на два роки безоглядної в'язниці.

## ЗГОРІЛА 15-ЛІТНЯ ДІВЧИНА.

На фармах близького Кортис Сайдинг, у Манітобі, згоріла разом з хатою 15-літня дівчинка Маріон Соск. Дівчина була сама в хаті, а батько й наймлений робітник недалеко копали бараків. Нарз робітник почув тріск вогню, і негайно кинувся до хати ратувати дівчину. За ним побіг і батько дівчини, Петро Соск. Коли вони прибігли, хата була вже в полумінні. Ратувати дівчину було вже запізно. Описія видобуто згідно пошуку обгорілих труп дівчини. Причина вогню невідома.

## СВІТОВИЙ ОШУКАНЕЦЬ.

В Німеччині арештовано Володимир Бодинка, що в одязі священника виманив від ігумена на монастиря Францисканців 30,000 марок. За ошуканцем гаявдала теж австрійська та швейцарська влада за ріжні провини. Арештований каже, що походить з Дорошова, повіт Жовків, скінчив гімназію в Дрогобичі, після вихід до Америки. Після світової війни їздив по Європі, вештаючись головню по монастирях і парохіях, подаючи себе за місіонаря та легітимуючись фальшивими документами з підписами православного архієпископа на Еологія та митрополита Шептицького. В Парижі був караний „місничою в'язницею за сфальшування підпису митрополита“.

## ВІВСТЕВНО НА ВІДПУСТІ.

В селі Хворостові на Волині відбувалося відпуст, на який прибуло дуже багато народу. Не всі вистіпали в церкві. Тут деякі селяни стояли гуртками недалеко церкви й балакали. В одному такому гуртку посеребачили між собою Федір Федік з Гордієм Греком, якого Федік порізав ножем. Грек по кількох хвилинах умер на місці.

## ЦІНА ОДНОЇ ПІСНІ.

В 1925 р. співав перед мікрофоном Польського Радія молодий студент, що за свій виступ одержав 25 зл. Кілька ліпніш той сам співак виступив перед тим самим мікрофоном і з тою самою пісню. Тим разом заплачено йому за виступ 20,000 зл. Був це Як Келура.

## БЕНЕШ І МАЛА АНТАНТА ВІДГРО-ЖУЮТЬСЯ ВІЙНОЮ

ЖЕНЕВА (Швайцарія). — Рада Ліги Націй, розбираючи жалобу Югославії проти Угорщини в справі вбивства югославського короля Александра, була свідком гострої дебатів між заступником Угорщини і представниками держав малої антанті: Чехословаччини, Румунії й Югославії. Чехословачський міністер закоризничних справ, Бенеш, заявив, що на Угорщині є осередок акції за відірвання Словаччини від Чехословаччини, а Хорватії від Югославії. Кожний крок у тім напрямі, підкреслює Бенеш, стріється з негайним воєнним виступом з боку малої антанті.

Щоб улегшити ситуацію, Угорщина погодилася не ставити в Лізі домагання в справі інтервенції в Югославію щодо виселення Мадярів з території Югославії.

## МОЖЕ ВИБУХНУТИ ВОЄННИЙ КОНФЛІКТ КОЖДОЇ ХВИЛІ.

СЕГЕД (Угорщина). — Далі наливають виселенці, прогнані з Югославії. Більша частина тих виселенців це білі люди. Серед Мадярів панує страшенне озлоблення на Сербів. Кажуть, що подолання таке, що кождої хвилі малий інцидент може спровокувати боротьбу між пограничними військами. Югославія скріпила границю новими військовими частинами.

## ПОМЕР ПРИЯТЕЛІ УКРАЇНИ.

ПАРИЖ (Франція). — Дня 6-го листопада б. р. помер в Сен Кло під Парижем Алі-Мардан-Бей Топчубаші, років 73, редактор, суспільний діяч, політик, організатор музеданських комітетів і зїздів у давній Росії, член першої і другої державної думи в Росії, голова Азербейджанського Національного Комітету, голова парламенту і голова азербейджанської делегації в Парижі. Україна мала в ньому відданого вірного приятеля. Прилюдно висказував, що без вілної України не буде вілної Кавказу. Змолював без заприязнення з проф. Грушевським і добре визнавався в українських справах. Він був одним з основоположників не тільки відродження Азербейджану, але й великого визвольного руху поновлених Московно народів. Допишував і до українських журналів.

## БУШВІЙ ГЕТЬМАН І МАСОНИ.

ЛЬВІВ. — В католицькій „Меті“ з 18 листопада б. р. помістив д-р Володимир Залозецький прилюдний запит до д-ра Осипа Назарука, як редактора католицької „Нової Зорі“, в справі приналежності бувшого гетьмана Скоропадського до масонів. Д-р Залозецький, це відомий історик мистецтва, віруничий католик, гетьманець. Відвернувся він від П. Скоропадського тоді, коли з ним зрівняв пок. Вячеслав Липинський за його політичні чини. Д-р Залозецький каже, що бувшого гетьмана рекламується в католицькій газеті як християнина. А тим часом є автентичні дані про звязки бувшого гетьмана з масонами. Це навіть проголошено в „Збірнику Хліборобської України“ за рік 1932. І до сьогодні, пише д-р Залозецький, не діждася ми ні спростування цього з боку П. Скоропадського, ні не потягнено нікого до суду за фальшування вісток. З того треба вносити, каже д-р Залозецький, що документи правдиві.

## РОЗПРАВА ЗА МОГІЛИ.

САМБІР (Галичина). — Покорано грошевіми гривнами, згідно арештом, 8 селян з Бірчак, сакбарського повіту, за те, що в Бірчачах Старих висипали в квітні б. р. могилу і поставили на ній хрест з написом: Борися за волю відного українського народу 1918—1920“. Коли поліція могла розкопала, грмада знову на тім самім місці висипала в нощі другу могилу. Крім кар усунено на чальника грмади з вїйствства.

## РОЗБРАТ ЧЕРЕЗ ГЕТЬМАНУ.

ЛЬВІВ. — Генеральна старшина студентських К. К. „Чорноморе“ проголосила в часописі „Вісті“ з 22 листопада: „В імені всіх українських студентських К. К. „Чорноморе“, що стоять на ґрунті націоналістичної ідеології, заявляємо, що з колишньою Кі „Чорноморе“ — Краків, з приводу її переходу під стяг Скоропадщини не маємо і не хочемо мати нічого спільного. Бажаємо і заявляємо всіх К. К. „Чорноморе“ — працювати для здійснення ідей української націоналізму“.

ВІДАЮТЬ ТВОРИ МІККЕВИЧА ПО УКРАЇНСЬКИ. МОСКВА (Росія). — Польська телеграфічна агенція подає: Секретаріат Української Академії Наук у Києві готує повне видання творів Адама Міцкевича українською мовою під редакцією заступника комісара освіти, Хвилі.

## ТЕРОР НА БІЛІЙ РУСІ.

ЛОНДОН. — Советська влада продовжує далі жасові арешти і розстріли. Тепер бунує Чека на Білій Русі.





## НА БІЖУЧІ ТЕМИ.

### ТАКИЙ СОБІ БІЗНЕС.

Донесуть з Німеччини, що стався фірма Купа робить тепер уперше на часі війни звичайний бізнес. Бізнес, мовляв, поправився до того, що фірма аж признає роботу свого бонуса.

Але хтось подумав, що це кожний бізнес так поправився в Німеччині. Та донесення кажуть, що стан фірми Купа був не таким. Вона мала значення бізнесу в часі війни. По війні її бізнес пішов на спад: фірма могла тоді продавати тільки на заграничній війні, а заграничні держави не хотіли замовляти товари від німецької фірми. Аж тепер її бізнес поправився.

### ВІЙНА І БІЗНЕС.

Сенатський комітет для розслідування фабрики амуніції представив докази, що англійські фабрики амуніції Нобля та Віккерс й Армстронг та французька фірма Швайцера мали про те, що Німеччина ще від 1926-го року виробляла амуніцію проти повстання версальського миру, а не натискали на свої уряди повстання цьому кінцю. Це, мовляв, вони не могли б "підготувати" мовляв, робіт своїх Німці, дає, коби заповіли.

Це не було дуже патріотично, але було добре з бізнесовою бачку. Як приїде до війни між Німеччиною та Францією в Англію, то хто тоді заробить гроші, як не англійські фабрики амуніції? Не буде війни, буде Німеччина зовсім розброєна, не буде ковати: будуть тоді фабрики амуніції в Англії й Франції стояти заперті.

### БІЗНЕС І ВІЙНА.

Американський і англійський уряд заперотували проти встановлення Японією нафтового монополію у Манчжурії, казують, що цей монополіст заведе Японія, бо мовляв, Манчжурія не сама собі країна, а залежна від Японії, а заведе нафтову монополію противитися у мови держав, що на Сході кожда держава має таке саме право торгувати, як інші.

Девкі американські газети пишуть, що Америка заперотувала аж тої, як Японія нарушила бізнес відомої нафтової фірми "Стандард Ойл Ко".

Як тепер противі Японії їде спільно з Америкою Англія, то великого клопоту на Сході ніщо не сподівается. Але що то могло би статися, якби так простою виступила сама Америка?

### СОВЕТСЬКІ СУБМАРИНИ.

Донесуть, що на сході Азії тепер зросло число російських підводних лодок. Цікаво, що донесення приїждять через Вашингтон. Видно, що російськими субмаринами на Сході зацікавлені не тільки в Росії й не тільки на Сході.

### ВИГЛЯДИ НА МАЙБУТНЄ.

На зборах 63 президенти-англійських церков, що відбулися в середу в Нью-Йорку, говорив один з проповідників цієї церкви: "Ми живемо в холодних світах, що розпадається під оглядом міжнародних, народних і промислових".

Кісний Гов, редактор тижневика "Ліндін Едж", погоджується в своїй недовірливій до кін. Ворлд Дайері: 1929—1934, що, мовляв, то в житті не передбачає вигоди й нічого, що, мовляв, то в житті не передбачає вигоди й нічого, що, мовляв, то в житті не передбачає вигоди й нічого.

## КАСОВИЙ ЗВІТ ОБ'ЄДНАННЯ

(За листопад 1934 р.).

### I. ПРИХІД.

З переносу	\$ 319.08
Прихід у листопаді	2,168.18

### Разом

\$2,487.26

### II. РОЗХІД:

а) Висилка до краю:	
1) Визвольна акція	\$1,100.00
2) Потерпівші від повені	350.00
3) Інваліди	300.00
4) Рідна Школа	100.00
5) Музей Визвольної Боротьби	75.00
6) Письменники	75.00
7) Політичні в'язні	50.00
8) Сироти	50.00
9) Виданням: Лемко, Жіноча Доля	45.00
10) Жіноча Ремісничка Бурса	40.00
11) Родинам Данилишина і Головинського	35.00
12) Народний Дім у Єзуполі	20.00
13) Студентська Громада у Варшаві	6.00
14) Комітету Допомоги Голодуючим у Львові	35.00
15) "Просвіта" у Львові	25.00
16) Кошти висилки і писем	14.85
б) Друки і коверти	11.15
в) Удержання канцелярії Об'єднання	25.00
Разом	\$2,357.00

### III. ЗІСТАВЛЕННЯ:

Загальний прихід	\$2,487.26
Розхід	2,357.00

Остається в касі Об'єднання з кінцем листопада 1934 р. \$ 130.26

Об'єднання Укр. Організацій в Америці.

Суддя: — Чи ви признаєте, що ви назвали обвинувача "баранчою головою"?

Обвинувачений: — Не можу собі пригадати, пане суддя, та чим довше приглядаюся йому, тим правдоподібніше воно мені виглядає.

Антін Чехов.

## ЗА ТІ ДУШУ

У церкві Матері Божої, в селі Горішня Запроде, саме покінчилася Служба Божя. Нарід підніс та вийшов із церкви. Лише купець Андрій Андрієвич встав. Дивився на людей. Сперся на поруччя хорів і ждав на щось. На його обголеному, поморночому лиці малювалася довірчивість і покора. Зодягнений був по панські, бо нині неділя. Мав на собі гарну блюзку, з червоними кістковими гудзиками, штаник сплутив по хлябах чобіт на тверді калюшки.

Змучено глядів на святі образи, на паламаря Матвія, що по-павожно гасив свічки, потемнілу довшню частину образів і діякона Лопухова, що скоро покидав престол і дав ключовичкові посвячений хліб. Усе те вже віддавна бачив, усе те було йому відоме, як його п'ять пальців. Усеж йому здається трохи дивне та незвичайне. Біля царських воріт стоїть отець Григорій. Він ніше не скинув риз і ввесь час дивиться якоюсь сердито.

— Киває на когось, подумав собі. — Хай Бог дасть йому щастя та здоров'я! Диви, дивись, як й рукою дає знак. І ногою тупнєво до долікує. Раді Бога, що то? Мати Божу, що стається? Кого це він кличе?

Андрій Андрієвич розглядається по церкві та бачить, що вона зовсім порожня, лише при вході є кількоро людей тай ті всі обернені плечима.

— Та ходи, коли тебе кличуть! Чого дивився, га? — сказав о. Григорій.

Торговець поблід. Сердито глянув у лице о. Григорію та пізнав, що все те торкається його. Здрігнувся та вийшов з хорів і непевною ходою підійшов до престолу.

— Андрію Андрію, чи хочеш, щоби я допоміг тобі за душу покійної Марії?

— Так.

— То це ти написав оце! Ти?

І отець Григорій у святій люти показав йому тист. На папері написано, чого просить. За її душу. Андрій Андрієвич парастас з хлібом. Букви були великі, криві! В молитві було: — За упокій дівиці грішниці Марії!

— Так, я написав, відповів торговець.

— Як смієш писати щось такого? — спитав його священик, а в голосі чути було великий гнів.

Торговець глянув на нього ласкаво. Не розумів його і боявся, бо отець Григорій ніколи з ним так не говорив. Хвилюючю обоа мовчали та гляділи один одному в очі. Торговець їще більше боявся, а його наляте лице було наче тісто.

Що ти собі гадаєш? — спитав отець Григорій.

Що? що? — лепетав Андрій Андрієвич.

— Ти мені не розумієш? То що ноєши на карку? Маєш голову, чи не маєш? За пресвіт поклав ти цей папір і написав це слово, якого не смієш вимовити навіть на вулиці. Чого позикаєш?

## ВАГА ПЕРШИХ РОКІВ ЖИТТЯ ДІЛЯ ВИХОВАННЯ ДІТИНИ.

Шарль Бодуен, професор виховної психології у виховних інститутах у Женеві, в Швейцарії, пише в своїй праці "Ум дитини":

Передовсім нам треба зрозуміти, що перші дні дитинства грають роль, котрої значення досі грубо недоцінювало, як що не зовсім ігнорувало. Давніше звичайно приймалося, що "серйозна" задача виховання має починатися десь коло дванадцятиго року життя. Дехто ще й нині думає, що заки дитина на доросте до сегомо року життя, її виховання не має значення. Нині, згідно з дослідом психологічними, дитина в сегомо році життя вже минула той вік, у якому чуттєві життя піддається ще формуванню, бо рішучі удари, що формують це життя, трапляються дитині перед шестим, а часто й перед четвертим роком життя. Дитина молодого віку не треба ніколи видавати в опіку другорядним особам. Психологізація підчеркує: факт, що духовий розвій дужо молоді дитини є вже дуже розвинений і страшенно складний, так, що дитину треба виховувати від самого початку.

### ПОДЯКА

Я, нижче підписаний член 44 від. У. Н. Союзу, складаю сердечну подяку головному урядникам нашої організації за ухвалення мені допомоги з фонду допомогового в сумі \$50, а також за такмасу допомоги минулого року, котра стала мені великою поміччю у моїй недузі. Бажаю У. Н. Союзу вишайкращих успіхів. Також дякую місцевим урядникам за їх туди.

Андрій Шияк, Сементон, Па.

## НАЙНОВІШІ УКРАЇНСЬКІ СТІННІ КАЛЕНДАРІ

### на 1935 рік.

в кольорах, календаріом друкований по українській, свята означені читим червоним друком на кожний день.

Заставили Коляченки ..... 25 ц.  
Гуцул на полініх пасе віш ..... 25 ц.  
Дівчина в українській строю ..... 25 ц.  
Український хлопчик і дівчина сидять на кришці ..... 25 ц.  
Хлопець і дівчина на Великій Україні ..... 25 ц.  
Сини мого Гайдамаки ..... 25 ц.  
Шевченко, Драгоманів, Франко всі три на однім календарі ..... 25 ц.  
Різдво Христове ..... 25 ц.

КАЛЕНДАРІ НА 1935 РІК У ФОРМІ КНИЖКОВИП.

Календар наклідом "Свободи" ..... 45 ц.

РІЗДВЯНІ КАРТКИ.

Желятинові ..... 5 ц.  
Картки українського стилю ..... 5 ц.  
Листовий папір з віршом на Різдво 10 ц.

Замовлення і гроші слати до:

"С В О Б О Д А"  
81-83 Grand Street, 2do F. O. Box 346,  
Jersey City, N. J.

**Клопоти в коханні.**

Копервас залюбився на смерть у панні Ользі, та вона відваля, нібито й чути не хоче про нього. Пішов по пораду до старого практик в таких справах. Приятель порадив йому, щоби сказав панні Ользі, що не може через неї ні їсти, ні пити й таке подібне. За якийсь час старий практик здибав Коперваса та питається:

— А що, сказав ти своїй дівчині так, як я тобі радив?

Копервас: Так, я сказав їй, що трачу апетит, як дивлюся на неї.

**ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЄВІ.**

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж.

На інвалідів.

Двадцятого листопада ц. р. членці Червоного Хреста О. Д. В. У. влаштували скромну забаву в домі громадянки Е. Волошин. По смачній перекусці громадянка М. Трусович в імені Червоного Хреста О. Д. В. У. побажала їм "Волошин нам щасливого довгого віку. Також підчернула, що джерзійський Червоний Хрест О. Д. В. У. узяв в особі громадянки Волошин діяльну членцю і щиро патріотку, націоналістку. Описав громадянка Марія Трусович закликав присутніх зложити датки на українських інвалідів, представляючи, кончеюче допомоги тим, що страляні своє здоров'я за Українську Державу.

Громадянка К. Коблян знялася збірною. Жертвували по \$2. Бакоки Волошин, Ю. Левинська; по \$1. М. Трусович, К. Неченко, К. Коблян, Анастасія Падурська, Ева Валович; по 50 ц.: А. Митух, А. Ярмола, Теодосій Живовський. Разом \$10.50, які переслали через Об'єднання на призначене місце. Після збірки забаву проовжено до пізньої ночі.

А. Ш.

**НЮ ЙОРК, Н. Й.**

На Рідну Школу.

На весілля у гом. Анни Макра привітні гості не забули про Рідний Край та зложили дрібними датками на Рідну Школу \$3. Збіркою знявся Н. Завойко. Гроші переслали через Об'єднання.

С. Залужний.

чинка росла. Довгий час, за який вона виростила на гарну дівчину, ясновислов, з великими очима, наче дві копійки, пройшов незаметно. Виховали її, як є звичай у служби, вірної сному панові й пані. Словом: панники вчили її читати, писати, грати, чужих мов, а він зовсім не мішався в її виховання. Лише деколи, як стрінув її десь коло дерев або деінде, пригадав собі, що то його дочка й тоді починав її вчити молитви та пояснювати їй Святе Письмо. Ах, тоді добре знав Святе Письмо та його заповіді. Дочка rado слухала його, як усе був поважний та понурий. З молитовною тояжче, зате вся горіла, як розповідав їй про Базову совещицю, загинів Содоми, про муки молодого Йосифа. Коли пізніше покинув службу та за заощаженні гроші отворив крамничку, дочка його відійшла з панями у Москву.

Три роки перед смертю відвідала батька. Майже не пізнав її. Була молода, елегантна дама, з панськими норовами. Говорила мудро, курила та спала до одинацяти. Коли її Андрій Андрієвич спитав за чого живе, гордо відповіла йому в лице:

— Я акторка!

Ця отверість здавалася бущому служі найбільшою безстидністю. Марія стала хвалитися своїми мистецькими успіхами та своїм мистецьким життям. Колиж побачила, що батько блідне та що дивується, перестала. Жили ще два тижні, мовчав і не гляділи одно на одного. Перед відвідом просила його, щоби підпровадив її до рідки. Тяжко було йому йти в білий день з дочкою "грішницею", та всеж не відмовив її просьбі.

— Ах, які то гарні околиці, — одушевлено говорила йому по дорозі. — Які гарні долини! Боже мій, який гарний рідний край!

— Ті околиці лише крадуть землю, — сказав Андрій, поглядаючи на простір. Нік не міг зрозуміти дочинного плачу.

А вона плакала та жалібно вдихала сільське повітря, начеб знала, що вже недовго віддихатиме ним.

Андрій Андрієвич став молити молитву, щоби відігнати від себе ті неприємні спогади.

— Помяни Господи молодю грішницю, — шептав — і прости їй гріхи.

Погані слова так йому знову прийшли на язик, що майже не стямився. Воно вже так, коли чоловік вже собі щось у голову, тоді йому того не вибе навіть довга проповідь отця Григорія ні ніщо їм.

Бабуся зтихнула та щось шепотіла. Дмитро біля неї стояв задуманий.

Ідіже ність болізни, ні печали, ні воздыхання, — співав діякон.

Із кадильниці знімався дим і збирався в колісцата тай так поділив порожню церкву на дві частини. Йому здавалося, що в димі плаває дуча покійниці. Хмари диму — пригадували йому кучеряву голову його покійниці — кружилися, знімалися, плавали до вікна, розходилися та знову сходилися, наче дивувалися болям і смуткам, що заповняють ті неспівні душі.

